

# X Jornadas Sefardíes en La Rioja

San Millán de la Cogolla  
4 – 7 noviembre 2019

*Exposición – Curso – Seminario de filología  
Nochada – Concierto*

**Nacer, vivir, morir:  
El ciclo de la vida, la mujer  
y la vida cotidiana en el  
mundo sefardí**



Organiza:

 Fundación  
San Millán  
de la Cogolla

\* 'Jai', palabra hebrea cuyo significado es vida,  
y uno de los símbolos judíos más característicos.

## 4 de noviembre, lunes

—

### Tarde

19.30 h

**Inauguración de la exposición:**  
*Nacer, vivir y morir en el mundo sefardí.*

19.45 h

**Sesión inaugural**  
Concha Andreu, presidenta de La Rioja y de la Fundación San Millán.  
Rodica Radian, embajadora de Israel en España.  
Enrique Barón, presidente de la International Yehudi Menuhin Foundation  
y expresidente del Parlamento Europeo.  
Miguel de Lucas, director de Centro Sefarad-Israel.  
Isaac Querub, presidente de la Federación de Comunidades Judías de España.

20.15 h

**Conferencia inaugural**

Escucha, Sefarad.

Enrique Barón.

21.00 h

**Momento musical**

Dos canciones sefardíes interpretadas por Mara Aranda.

## 5 de noviembre, martes

—

### Mañana

10.00 h

**Curso**

*Nacer, vivir y morir: El ciclo de la vida en el mundo sefardí:*

**Presentación:**

Casimiro Somalo, periodista.

10.30 h

**Los ritos de paso: Leyes judías, costumbres sefardíes.**

Uriel Macías, bibliógrafo de judaica y coordinador de las Jornadas, Madrid.

11.30 h

**La vida cotidiana de los judíos en La Rioja medieval.**

Enrique Cantera, catedrático de Historia Medieval, UNED, Madrid.

12.45 h

**La educación entre los sefardíes del norte de Marruecos.**

Jacobo Israel, historiador, Madrid.

—

### Tarde

16.00 h

**Curso**

*Nacer, vivir y morir: El ciclo de la vida en el mundo sefardí:*

**La celebración de los ritos de tránsito en las comunidades sefardíes  
del Mediterráneo oriental.**

Shmuel Refael, Universidad de Bar-Ilan, Israel.

17.15 h

**Música y cantares para celebrar la vida (y ...).**

Susana Weich-Shahak, Israel.

### Nochada

18.30 h

**¡Novia te vea! La noche de berberisca y la celebración de las bodas  
entre los sefardíes de Marruecos.**

Ana Bensadón vestirá a un maniquí con el atuendo tradicional que lucen las novias sefardíes oriundas del norte de Marruecos en la fiesta de la “noche de paños” o “noche de berberisca”, previa a la boda, explicando la historia y costumbres asociadas a la celebración.

## 6 de noviembre, miércoles

### Mañana

10.00 h

#### *Lectura comentada de textos sefardíes:*

**Presentación: Claudio García Turza.**

Director del Instituto "Orígenes del Español" de Cilengua.

10.30 h

**Textos judeoespañoles en torno al nacimiento de un varón y a la circuncisión.**

Elena Romero, profesora de Investigación emérita del CCHS del CSIC, Madrid.

12.15 h

**De la cuna a la sepultura, sin pasar por la vicaría: las edades del hombre (y la mujer) publicitadas en la prensa sefardí.**

Aitor García Moreno, investigador del CCHS del CSIC, Madrid.

### Tarde

16.00 h

#### *Curso*

*Nacer, vivir y morir en el mundo sefardí:*

**En femenino: Mujeres y sefardíes.**

**Las Tacanot de Castilla de 1432 y su repercusión en el derecho de familia en las comunidades sefardíes.**

Yolanda Moreno, profesora jubilada de Historia de los judíos en España, Universidad Complutense de Madrid.

**Las mujeres como transmisoras de la literatura oral.**

Susana Weich.

**La modernidad y sus cambios.**

Elena Romero.

**Recetas: De la madre a la hija.**

Karen Sarhon, coordinadora del Centro Sefardí de Estambul.

**Fadas y Bat-misvá: Tradición e innovación.**

Uriel Macías.

## 7 de noviembre, jueves

### Mañana

10.30 h

#### *Seminario*

*Lectura comentada de textos sefardíes:*

**Los ritos de tránsito en los libros de memorias de los sefardíes.**

Pilar Romeu, directora de la colección Fuente Clara: Estudios de cultura sefardí, Barcelona.

12.15 h

**Gracia Nasí, la gran dama sefardí: De mito a personaje de ficción.**

Berta Tabor, escritora, autora de *El ángel del olvido*, Madrid.

16.00 h

**Cine club.**

Proyección de la película *El balcón de las mujeres*, presentada por Uriel Macías.

20.00 h

**Concierto (Sala Gonzalo de Berceo, Logroño).**

Música sefardí: Mara Aranda.

## *Información e inscripciones –*

### **Fundación San Millán de la Cogolla**

C/ Portales, 2. 3ª planta. Logroño (La Rioja)

T (34) 941 287 685

[fundacion@fsanmillan.es](mailto:fundacion@fsanmillan.es)

[www.fsanmillan.es](http://www.fsanmillan.es)

Para participar es necesario inscribirse (a través de teléfono, correo electrónico, [boletín disponible en la web](#) o presencialmente).

Si desea traslado entre Logroño y San Millán de la Cogolla y almuerzo los días 5, 6 y 7 de noviembre, deberá realizar un pago de 30,00 euros.

## *Coordinadores –*

**Uriel Macías**

Bibliógrafo de judaica

**Casimiro Somalo**

Periodista

**Almudena Martínez**

Coordinadora general de la Fundación San Millán de la Cogolla

Organiza:

